



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **400/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

PERSONAL: Beauftragung von Herrn Massimo Filippozzi mit der Schulung des Personals der Organisationseinheit **STEUERN** der Gemeinde Innichen

OGGETTO:

PERSONALE: Incarico del Signor Massimo Filippozzi della formazione del personale dell'unità organizzativa **TRIBUTI** del Comune di San Candido

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

24.07.2024 - ore 19:30 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegsekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass in der Organisationseinheit STEUERN der Gemeinde Innichen drei Bedienstete beschäftigt sind, u.z.

- Matrikelnummer 295, tätig seit 01.01.2023,
- Matrikelnummer 353 tätig seit 05.03.2024 und
- Matrikelnummer 362 tätig seit 07.07.2024;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die genannten Bediensteten erst seit Kurzem in der gegenständlichen Organisationseinheit tätig sind und folglich noch nicht in allen Bereichen über ausreichende Kenntnisse der Materie verfügen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass das Themenfeld dieser Organisationseinheit in der Tat außerordentlich komplex und umfangreich ist. Die Bediensteten, insbesondere Matrikelnummer 353 und Matrikelnummer 362, bedürfen über einen angemessenen Zeitraum hinweg fachkundiger Unterstützung und Begleitung. Dies ermöglicht ihnen, die erforderlichen Expertisen und Fertigkeiten zu erlangen, die für eine präzise Arbeitsabwicklung unabdingbar sind. Zugleich wird dadurch sichergestellt, dass ihre Motivation und Begeisterung an der Arbeit nicht schwinden;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die angeführten Bediensteten durch eine gezielte Schulung in der Lage sein sollten, die Aufrechterhaltung des Dienstes sicherzustellen. Wenn Steuern und Gebühren nicht ordnungsgemäß eingehoben werden, ergibt sich nämlich eine Reihe von negativen Folgen für die Gemeinde;

BERÜCKSICHTIGT, dass keine anderen internen Bediensteten zur Verfügung stehen, welche in der Lage sind, diese Schulung/Unterstützung zu gewährleisten;

FESTGESTELLT, dass sich Herr Massimo Filippozzi, ehemaliger Leiter der Organisationseinheit STEUERN der Gemeinde Innichen, bereit erklärt hat, genannte Schulung vorübergehend zu gewährleisten, und zwar gegen eine Vergütung von € 50,00/Stunde;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che nell'unità organizzativa TRIBUTI del Comune di San Candido sono impiegati tre dipendenti, e cioè:

- numero di matricola 295, impiegata/o dall'01.01.2023;
- numero di matricola 353, impiegata/o dal 05.03.2024 e
- numero di matricola 362, impiegata/o dal 07.07.2024;

DATO ATTO che i citati dipendenti prestano servizio presso l'unità organizzativa in oggetto solo da poco tempo e, di conseguenza, non hanno ancora una conoscenza sufficiente della materia in tutti i settori;

DATO ATTO che il campo tematico di questa unità organizzativa è effettivamente straordinariamente complesso e vasto. I/le dipendenti, in particolare il numero di matricola 353 ed il numero di matricola 362, necessitano di un supporto e un'assistenza competenti per un periodo adeguato. Questo permette loro di acquisire le competenze e le abilità necessarie per un'accurata esecuzione del lavoro, che sono indispensabili. Allo stesso tempo, ciò garantisce che la loro motivazione ed il loro entusiasmo per i compiti assegnati non diminuiscano;

DATO ATTO che i suddetti dipendenti, attraverso una formazione mirata, dovrebbero essere in grado di garantire il mantenimento del servizio. Infatti, in caso di mancata corretta riscossione di imposte e tasse, si verifica una cascata di conseguenze negative per il Comune;

CONSIDERATO che non sono a disposizione altri dipendenti interni in grado di garantire questa/o formazione/supporto;

ACCERTATO che il Signor Massimo Filippozzi, ex-responsabile dell'unità organizzativa TRIBUTI del Comune di San Candido, si è dichiarato disposto a fornire la suddetta formazione temporaneamente dietro un compenso di € 50,00/ora;

FESTGESTELLT, dass es sich hierbei um eine gelegentlich freiberufliche Leistung handelt und die entsprechende Entschädigung einem Steuereinbehalt von 20% zu Lasten der Begünstigten und der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP) in der Höhe von 8,5% zu Lasten des auszahlenden Subjekts unterliegt;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

bNfsRBTBiuT409GnWrFJDQYUMPuFKIVa7P5euVnBKSS=

- für die buchhalterische Ordnungsmä-

ACCERTATO, che si tratta di un lavoro autonomo occasionale e che il compenso è soggetto alla ritenuta d'acconto pari al 20% a carico del beneficiario e all'Imposta Regionale sulle Attività Produttive (IRAP) pari all'8,5% a carico del soggetto erogante;

ESAUURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del

ßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

K+IWw/KLiog4IZ4zd393mMMI1CqBMcx7WoLYKE6CYMs=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. Herrn Massimo Filippozzi im Rahmen einer gelegentlich freiberuflichen Mitarbeit mit der Schulung des Personals der Organisationseinheit STEUERN für die Dauer von fünf Monaten, jeweils für maximal 20 Stunden/Monat, gegen eine Vergütung von € 50,00/Stunde zu beauftragen;
2. festzuhalten, dass die genannte Vergütung einem Steuereinbehalt von 20% zu Lasten der Begünstigten und der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP) in Höhe von 8,5% zu Lasten des auszahlenden Subjekts unterliegt;
3. die Gesamtausgabe von € 5.425,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:

1. di incaricare il Signor Massimo Filippozzi nell'ambito di un lavoro autonomo occasionale della formazione del personale dell'unità organizzativa TRIBUTI per la durata di cinque mesi, rispettivamente per un massimo di 20 ore/mese, dietro un compenso di € 50,00/ora;
2. di dare atto, che il compenso è soggetto alla ritenuta d'acconto pari al 20% a carico del beneficiario e all'Imposta Regionale sulle Attività Produttive (IRAP) pari all'8,5% a carico del soggetto erogante;
3. di imputare la spesa totale di € 5.425,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebahrung Verwaltung der Einnahmen aus Steuern und Steuerdiensten	Mission 01 Missione Programm 04 Programma Titel 1 Titolo	Servizi istituzionali, Generali e di Gestione Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali
Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen Sonstige n.a.b. professionelle und spezialisierte Dienstleistungen	Kapitel 01041.0321100 capitolo Ebene 5. Livello U.1.03.02.11.999	Prestazioni professionali e specialistiche Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.
Gesamtsumme	5.425,00 €	Totale
2024	5.425,00 €	2024

2025	0,00 €	2025
2026	0,00 €	2026

- | | |
|---|---|
| <p>4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|---|

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
